

# LIS

## Laboratoire d'ingénierie des systèmes de Vers

### **VENEZ DANSER AVEC VOLTING LORS DES JEUX PARALYMPIQUES !**

**Après une tournée enrichissante au Japon, au Canada et en Afrique du Sud,  
Volting se produira dans la Fan Zone de Versailles, avec ses artistes et créateurs.**

Les vendredi, samedi 7 et dimanche 8 septembre 2024

Fan Zone de Versailles

Ancienne Poste, 3 avenue de Paris

Sélectionné pour être présenté dans la Fan Zone des Jeux Paralympiques de Versailles, Volting sera sur place pour deux jours afin de conjuguer émotion et innovation.

Les équipes universitaires de l'UVSQ (France) et des universités Laval (Canada), TUT et CUT (Afrique du Sud) et Tohoku (Japon) partenaires du projet Volting proposent deux journées de rencontres et de créations artistiques et inclusives sur la Fan zone de Versailles.

Le samedi 7 septembre 2024, de 17h à 18h : interactions et démonstrations seront proposées avec nos chercheurs et des prototypes d'aide à la mobilité innovants.

Le dimanche 8 septembre 2024, de 18h à 19h30, créations musicales avec danseurs, musiciens et chanteurs vous seront proposées :

» **18h Yes we dance, spectacle inclusif et musical**

» **18h30 Création de l'équipe japonaise : Twilight Harmony (Y. Hirata, Tohoku University)**

Assistez à un spectacle de danse innovante où la technologie rencontre la tradition japonaise. Une équipe de danseurs japonais, associée à des robots ultramodernes, présentera un spectacle ouvert à tous, qui transcende les limites physiques. Ce spectacle unique permet à des artistes valides et handicapés de danser ensemble, mettant en évidence le pouvoir de la technologie dans la création d'un monde plus inclusif.

» **19h Création de l'équipe française : Allez on Volte ! (E. Monacelli, UVSQ)**

Ode à la mobilité, le conte musical présente l'histoire d'un couple confronté au handicap.

Au travers différents tableaux chantés et dansés, nous allons décrire les émotions que procure la danse empêchée et retrouvée. Oui, on peut danser, oui c'est possible pour tous ! Ce spectacle implique des artistes professionnels et amateurs, des innovations en mobilité émotionnelle.

» **19h30 Un final dansant avec toutes les participants clôturera ce spectacle musical.**

A 20h, la cérémonie de Clôture des Jeux Paralympiques Paris 2024 sera retransmise sur écran géant.

Rappelons que, né au sein du Laboratoire d'ingénierie des systèmes de Versailles (LISV), le projet Volting développe un fauteuil roulant électrique innovant permettant aux personnes à mobilité réduite de retrouver une certaine liberté de mouvements et l'accès à des activités artistiques, sportives, de loisirs et de réadaptation. Chaque partenaire du projet développe sa vision du projet. Un workshop avec les partenaires sera organisé du

4 au 6 septembre 2024 avec les universités UVSQ – Paris Saclay (France), LAVAL (Canada), CUT et TUT (Afrique du Sud) et TOHOKU (Japon). *Le vendredi 6 septembre 2024, de 15h à 16h : représentations exceptionnelles des spectacles, réservées à l'UVSQ, au gymnase du Campus des Sciences.*

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

En savoir +

Crédits photo : Volting

- Spectacle Twilight Harmony (Japon) avec

Chorégraphe : Hiroko NISHI

Danseurs : Ryota NAKAMURA, Yukiko AKITA, Hinano Toda, Marie MIZUMURA, Akari FUJIWARA, Mayuko IDE, Daiki SHIMOTORI

Musicien : Kenji KATO (Violon)

Opérateurs des robots : Yasuhisa HIRATA, Takuro HATSUKARI, Zhenyu LIA

- Spectacle Allez, on volte ! (France)

avec :

Chanteuse : Julie VICTOR

Danseuses : Gladys FOGGEA, Nolwenn HEYNDERICKX, Maflohé PASSEDOUET, Monia ZGHAL

Musiciens : Alain DE CAMPOS (Batterie), Elian TOUZET (Clavier)

Conteur : Etienne JALENQUES

Equipe LISV : Cécile DUBOIS, Eric MONACELLI

> projet Volting

> Laboratoire d'ingénierie des systèmes de Versailles (LISV)